

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport**

Band (Jahr): **53 (1996)**

Heft 11

PDF erstellt am: **13.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Redattore responsabile:** Arnaldo Dell'Avo.  
**Collaboratore redazionale:** Nicola Bignasca.  
**Comitato di redazione:** Clemente Gilardi, Damiano Malaguerra, Carlotta Vannini, Ellade Corazza.

**Indirizzo della redazione:**  
 Scuola federale dello sport, 2532 Macolin  
 tel. 032 27 61 11  
 telefax 032 27 64 04.

**A partire dal 9.11.1996**  
 tel. 032 327 61 11  
 telefax 032 327 64 95

**Redazione principale:**  
 c/o Centro sportivo nazionale della gioventù,  
 6598 Tenero  
 tel. 091 735 61 65 - telefax 091 735 61 66.

**Abbonamento annuale:** Fr. 29.- (Svizzera),  
 Fr. 33.- (estero).

**Incasso:** Servizio PTT degli abbonamenti ai giornali (a seconda dell'inizio dell'abbonamento, la fatturazione avviene per trimestre, semestre o per anno).

**Numeri arretrati:** Fr. 3.- (Svizzera), Fr. 3.50 (estero).  
 Da ordinare alla Scuola federale dello sport, Biblioteca, 2532 Macolin.

**Stampa:** Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co.,  
 via Lugano 3, 6500 Bellinzona.

**Inserzioni:** Agence d'annonces Bienne SA,  
 Längfeldweg 135, 2501 Bienne  
 tel. 032 42 82 95 - fax 032 42 83 53

**A partire dal 9.11.1996**  
 tel. 032 344 82 95  
 telefax 032 344 83 53  
 SA Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., via Lugano 3,  
 6500 Bellinzona - tel. 091 825 18 71.

**Amministrazione e servizio abbonamenti:**  
 Servizio PTT abbonamenti ai giornali, 3029 Berna.

**Cambiamenti d'indirizzo:** da comunicare tramite  
 l'apposita cartolina delle PTT N. 257.04 (ottenibile presso gli uffici postali) al suddetto servizio PTT.

**Termine di redazione:**  
 il 1° del mese precedente la pubblicazione.  
 Gli articoli firmati impegnano unicamente i rispettivi autori.

**Riproduzione** parziale o totale è autorizzata purché sia citata la fonte. Un giustificativo è da inviare alla redazione. Il contenuto degli annunci pubblicitari non impegna la responsabilità della redazione.

**Pubblicazione mensile in tre lingue**

**Commissione di redazione:**

**Presidente:** Hans Altorfer  
**Membri:** Eveline Nyffenegger e Françoise Huguenin (redazione francese), Arnaldo Dell'Avo e Nicola Bignasca (redazione italiana), Daniel Käsermann (redazione fotografica), Monica Weber (segretaria).

## SOMMARIO

pagina

### Editoriale

Lavoro e sport  
Renzo Tagliaferri 1

### Teoria e pratica

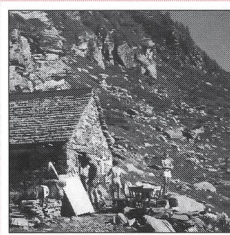


Carving  
Interassociazione per lo sci 2  
 Pierino alla scoperta dei campi invernali misti  
Urs Rüdüsühli 4  
 Pierino e lo sci di fondo  
Ueli Wenger 7  
 Sci e snowboard: amici o nemici?  
Michela Albisetti e Andreas Blum 10  
 I giochi di combattimento nella scuola  
Zaira Gioiella e Bettina Sigg 14

### Reporter

Un sogno che diventa realtà  
Ivana Pedrazzoli Genasci 12

### Osservatorio



L'altra valle  
Gianni Rezzonico 18

### Scienza

Valutazione del problema doping  
Matthias Kamber 20

### Qui Macolin

Corso di base di allenatori 23  
 Un numero impressionante di corsi 23  
 Un nuovo traduttore alla SFSM 23

### Documentazione

Lecture  
Nicola Bignasca 24



**In copertina:** una nuova stagione invernale è alle porte. L'attenzione di tutti gli appassionati degli sport di neve è rivolta verso la nuova tecnica del «carving». Questo numero di MACOLIN propone a pagina 2 una presentazione di questa tecnica.

(Foto: Daniel Käsermann)